



### ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ 22 ਮਈ ਤੱਕ, ਆਉਟਡੋਰ ਰੇਕ੍ਰੀਏਸ਼ਨਲ ਸਹੂਲਤਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੂਪ ਨਾਲ ਦੁਬਾਰਾ ਖੋਲਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ

ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ, ਓਨਟੈਰੀਓ (20 ਮਈ, 2021) – ਅੱਜ ਓਨਟੈਰੀਓ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਐਲਾਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ 22 ਮਈ, 2021 ਤੱਕ, ਆਪਣੀਆਂ ਆਉਟਡੋਰ ਰੇਕ੍ਰੀਏਸ਼ਨਲ ਸਹੂਲਤਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੂਪ ਨਾਲ ਦੁਬਾਰਾ ਖੋਲਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

#### ਆਉਟਡੋਰ ਰੇਕ੍ਰੀਏਸ਼ਨਲ ਸਹੂਲਤਾਂ

ਜਿਹਨਾਂ ਆਉਟਡੋਰ ਰੇਕ੍ਰੀਏਸ਼ਨਲ ਸਹੂਲਤਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਗੋਲਫ ਕੋਰਸ ਅਤੇ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਰੇਂਜਿਸ, ਸੈਂਕਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਪੋਰਟਸ ਫੀਲਡਸ, ਬੇਸਬਾਲ ਡਾਇਮੰਡਸ ਅਤੇ ਬੈਟਿੰਗ ਕੇਜਿਸ, ਟੈਨਿਸ ਅਤੇ ਬਾਸਕੇਟਬਾਲ ਕੋਰਟਸ, ਲਾਅਨ ਬੋਲਿੰਗ ਅਤੇ ਬੇਚੀ, ਅਤੇ ਬੀ.ਐਮ.ਐਕਸ. (BMX) ਅਤੇ ਸਕੇਟ ਪਾਰਕ।

ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ

ਇਸ ਵੇਲੇ, ਫੀਲਡਸ ਜਾਂ ਕੋਰਟਸ ਤੇ ਆਉਟਡੋਰ ਫਿਟਨੈਸ ਕਲਾਸਾਂ ਅਤੇ ਟੀਮ ਸਪੋਰਟਸ (ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਰਨ ਸਮੇਤ) ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਆਉਟਡੋਰ ਪੁਲਸ ਅਤੇ ਸਪਲੈਸ ਪੈਡਸ ਬੰਦ ਰਹਿਣਗੇ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਬੁਕਿੰਗਸ ਲਈ, [www.brampton.ca/recreation](http://www.brampton.ca/recreation) ਤੇ ਜਾਓ।

#### ਸਮਾਜਿਕ ਇਕੱਠ

ਸਮਾਜਿਕ ਇਕੱਠਾਂ ਅਤੇ ਸੰਗਠਿਤ ਜਨਤਕ ਕਾਰਜਕਰਮਾਂ ਲਈ ਆਉਟਡੋਰ ਸੀਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾ ਕੇ ਪੰਜ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਘਰਾਂ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਸਮੇਤ, ਪੰਜ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਆਉਟਡੋਰ ਸਹੂਲਤਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੋਵੇਗੀ।

#### ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਸਬੰਧੀ ਉਪਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਸੂਬੇ ਵੱਲੋਂ ਹੁਣੇ ਜਿਹੇ ਹੀ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ [ਰੋਡਮੈਪ ਟੂ ਰੀਓਪਨ \(Roadmap to Reopen\)](#) ਇੱਕ ਤਿੰਨ-ਸਟੈੱਪ ਵਾਲਾ ਪਲਾਨ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੂਪ ਨਾਲ ਅਤੇ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਦੁਬਾਰਾ ਖੋਲਣ ਦੀ ਅਤੇ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਸਬੰਧੀ ਉਪਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਹਟਾਉਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਉਪਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਢਿੱਲ, ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਅਤੇ ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਸੰਕੇਤਕਾਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਵੈਕਸੀਨੇਸ਼ਨ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸੁਧਾਰਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

[ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦਾ ਪ੍ਰੋਵਿੰਸੀਅਲ ਐਲਾਨ \(Provincial declaration of emergency\)](#) ਅਤੇ ਸਟੇ-ਐਟ-ਹੋਮ ਆਰਡਰ, ਦੇਵੋ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 2 ਜੂਨ, 2021 ਤੱਕ ਲਾਗੂ ਰਹਿਣਗੇ। ਸਟੇ-ਐਟ-ਹੋਮ ਆਰਡਰ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਹੈ ਕਿ ਗ੍ਰੇਸਰੀ ਸਟੋਰ ਜਾਂ ਫਾਰਮੈਸੀ ਜਾਣ, ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ, ਐਕਸਰਸਾਈਜ਼ ਲਈ ਜਾਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕੰਮ ਲਈ ਜਾਣ ਵਰਗੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ, ਬਾਕੀ ਸਮਾਂ ਹਰ ਕੋਈ ਘਰ ਵਿਖੇ ਹੀ ਰਹੇ।



ਸੂਬੇ ਦੀ ਨਿਉਜ ਰਿਲੀਜ [ਇੱਥੇ \(here\)](#) ਪੜ੍ਹੋ।

### ਸਿਟੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਫੈਸਿਲਿਟੀਜ

ਸਿਟੀ ਹਾਲ ਅਤੇ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਫੈਸਿਲਿਟੀਜ

ਸਿਟੀ ਹਾਲ (City Hall) ਅਤੇ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਫੈਸਿਲਿਟੀਜ, ਸਿਰਫ ਮੁਲਾਕਾਤ ਬੁੱਕ ਕਰਕੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਖੁੱਲੀਆਂ ਰਹਿਣਗੀਆਂ। ਬਿਨਾਂ ਮੁਲਾਕਾਤ ਬੁੱਕ ਕੀਤੇ ਆਉਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮੁਲਾਕਾਤ ਬੁੱਕ ਕਰਨ ਲਈ, [www.brampton.ca/skiptheline](http://www.brampton.ca/skiptheline) ਤੇ ਜਾਓ।

ਸਿਟੀ ਦੇ ਰੇਕ੍ਰੂਇਸਮੈਂਟ ਸੈਂਟਰ

ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਰੇਕ੍ਰੂਇਸਮੈਂਟ ਫੈਸਿਲਿਟੀਜ, ਜਨਤਾ ਵਾਸਤੇ ਬੰਦ ਰਹਿਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਇਨਡੋਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, ਅਗਲੇ ਨੋਟਿਸ ਤੱਕ ਮੁਲਤਵੀ ਹੀ ਰਹਿਣਗੇ।

### ਵੈਕਸੀਨੇਸ਼ਨ

12 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਹੁਣ ਚੋਣਵੇਂ ਕਲੀਨਿਕਾਂ ਵਿਖੇ ਕੋਵਿਡ-19 (COVID-19) ਵੈਕਸੀਨ ਲਈ ਮੁਲਾਕਾਤ ਬੁੱਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਸਮੇਤ, ਪੀਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ, ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਜਾਂ ਸਕੂਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। 12 ਤੋਂ 15 ਸਾਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ, ਰੀਜਨ ਆਫ ਪੀਲ (Region of Peel) ਦੇ ਬੁਕਿੰਗ ਸਿਸਟਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ [ਔਨਲਾਈਨ ਬੁੱਕ \(booked online\)](#) ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਬੁਕਿੰਗ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿੱਚ 7 ਦਿਨ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 8 ਵਜੇ ਤੱਕ, ਰੀਜਨ ਆਫ ਪੀਲ ਦੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸੀਨੇਸ਼ਨ ਲਾਈਨ 905.791.5202 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸੀਨੇਸ਼ਨ ਬਾਰੇ ਬਿਲਕੁੱਲ ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਸੂਬੇ ਦੇ [ਵੈਕਸੀਨ ਪੋਰਟਲ \(vaccine portal\)](#) ਤੇ ਜਾਓ।

### ਲਿੰਕ

- [ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਦੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਸਬੰਧੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਿੰਗ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਅੱਪਡੇਟਸ \(City of Brampton COVID-19 programming and service updates\)](#)
- [ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ – ਕੀ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਹੈ, ਕੀ ਬੰਦ ਹੈ \(City of Brampton – what's open, what's closed\)](#)
- [ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਲੱਛਣ \(COVID-19 symptoms\)](#)
- [ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸੀਨ \(COVID-19 vaccine\)](#)
- [ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਵਿੱਚ ਟੈਸਟਿੰਗ \(Testing in Brampton\)](#)
- [ਖੁਦ ਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਕਿਵੇਂ ਰੱਖਣਾ ਹੈ \(How to self-isolate\)](#)
- [ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣਾ \(Keeping businesses and workplaces safe during COVID-19\)](#)
- [ਪੀਲ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਕੇਸ \(Cases of COVID-19 in Peel\)](#)



## Service and Information Update

### ਮੀਡੀਆ ਸੰਪਰਕ

ਮੋਨਿਕਾ ਦੁੱਗਲ (Monika Duggal)

ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ, ਮੀਡੀਆ ਐਂਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਐਂਗੇਜਮੈਂਟ

ਸਟ੍ਰੈਟਜਿਕ ਕਮਿਊਨਿਕੇਸ਼ਨ

ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ

905-874-3426 | [Monika.Duggal@brampton.ca](mailto:Monika.Duggal@brampton.ca)